



PROLONGATION DU DÉLAI D'APPEL ET / OU DEMANDE D'ENREGISTREMENT D'AUDIENCE

UTILISEZ CE FORMULAIRE POUR DEMANDER :

- DAVANTAGE DE TEMPS POUR INTERJETER EN APPEL, OU
- L'ENREGISTREMENT AUDIO DE L'AUDIENCE AFIN DE L'EXAMINER AVANT D'INTERJETER APPEL :

LES RÉPONDANTS DOIVENT REMPLIR LE FORMULAIRE ET :

- NOTIFIER (PAR COURRIER) UNE COPIE A L'AGENCE D'EXECUTION RESPONSABLE DE LA/DES CITATION(S);
- DÉPOSER UNE COPIE AUPRES DE LA OATH HEARINGS DIVISION A L'ADRESSE CI-DESSUS.

LES AGENCES D'EXÉCUTION DOIVENT REMPLIR LE FORMULAIRE ET :

- NOTIFIER OFFICIELLEMENT (PAR COURRIER) UNE COPIE AU RÉPONDANT;
- DÉPOSER UNE COPIE AUPRES DE LA OATH HEARINGS DIVISION A L'ADRESSE CI-DESSUS.

Informations sur le/les Citations(s) et la personne remplissant ce formulaire

Si un représentant légal est inscrit sur la liste, la Hearing Division postera la décision sur cette demande au représentant à l'adresse du représentant. S'il n'est pas fait mention d'un représentant légal, la Hearing Division fera parvenir la décision par courrier à l'adresse mentionnée ci-dessous.

Numéro(s) de la/des Citation(s) _____	
Nom sur la/les Citations(s) _____	Nom du Demandeur _____
Adresse postale : _____	Lien avec le Répondant (le cas échéant) : _____ <i>(Les représentants légaux indiqués ici doivent joindre le Formulaire d'autorisation à comparaître)</i>
Ville, État : _____	Adresse postale : _____
Code postal : _____	Ville, État : _____ Code postal : _____
Numéro de téléphone : _____	Numéro de téléphone : _____
Adresse courriel : _____	Adresse courriel : _____

Le but de cette Demande est (cochez une case) :

- D'obtenir une prolongation du délai pour interjeter appel. La demande doit être étayée par une preuve d'impossibilité ou toute autre explication de l'impossibilité de déposer la demande d'appel en temps opportun. Expliquez :

- Que vous désirez un enregistrement audio de l'audience. La demande sera rejetée si elle est reçue plus de 30 jours après la date de la décision d'audience, ou plus de 35 jours si la décision d'audition a été envoyée par la poste.
- Je vais aller chercher le(s) CD, au prix de 25 cents par CD
 Veuillez envoyer par courrier postal le(s) CD, pour 3,00 \$, à l'adresse indiquée ci-dessus
- Envoyer l'enregistrement audio par courrier, sans frais, à l'adresse e-mail indiquée ci-dessus

Lorsque l'enregistrement audio vous est fourni, vous disposez de 30 jours supplémentaires pour signifier et déposer votre appel. Veuillez noter que la Hearings Division prépare des enregistrements audio au taux de 25 cents par CD pour les enregistrements qui sont enlevés sur place et de 3,00 \$ pour les enregistrements envoyés par la poste. La Hearings Division vous contactera avec le coût total de préparation de l'enregistrement audio une fois votre demande traitée. Les enregistrements envoyés par courrier électronique sont gratuits.

(TOURNEZ LA PAGE, VOUS DEVEZ REMPLIR LA PAGE SUIVANTE)

RÉSERVÉ AU RÉPONDANTS - VOUS DEVEZ REMPLIR LA PREUVE DE PAIEMENT ET LA PREUVE DE REMISE DES DOCUMENTS CI-DESSOUS

1) Vous DEVEZ cocher oui à l'un des choix ci-dessous pour faire appel :

- La pénalité a été payée en entier ou le paiement de la pénalité totale a été annulé par l'Agence.**
La pénalité doit être payée en entier dans les 30 jours suivant la date de la décision d'audition, ou 35 jours si la décision a été postée; sinon votre appel sera rejeté. Le dépôt de cette demande ne prolonge pas le délai pour payer la pénalité.
Véhicules pour location et taxis : Le paiement ou la dispense de paiement n'est pas exigé si la citation concerne une violation d'une loi ou d'un règlement imposé par la Commission des taxis et limousines.
Dossiers concernant les consommateurs : Même si le paiement intégral de la pénalité a été annulé, si la décision du Hearing Officer ordonne le paiement de la restitution, le Répondant doit déposer le montant de la restitution auprès du Département des affaires à la Consommation.
Plans de paiement : Si le Répondant a conclu un plan de paiement avec l'organisme responsable de la perception du paiement des amendes ou des pénalités, vous devez joindre une copie du plan de paiement.

OUI NON

- Le Répondant qui est autorisé à exécuter un Service communautaire au lieu de payer une pénalité civile a contacté le CCI pour opter pour le Service communautaire et cette option a été admise.**
Pour les cas des personnes pouvant opter pour le Service communautaire en vertu de la Loi sur la réforme de la justice pénale seulement, le Répondant n'a pas à payer la pénalité ou à terminer le Service communautaire pour interjeter appel tant qu'il a contacté le CCI pour opter pour le Service communautaire et que cette option a été admise. (Les coordonnées du CCI figurent au verso de la décision d'audience.)

OUI NON

- Le Répondant demande une dispense de paiement de la pénalité parce qu'elle pose une difficulté financière pendant que le recours en appel est décidé.**
Vous DEVEZ joindre la preuve de vos difficultés financières, comme les deux premières pages de la déclaration de revenus fédérale du Répondant et expliquer ci-dessous en quoi le paiement de la pénalité constituerait une difficulté financière particulière pour le Répondant.

OUI NON

2a) J'envoie une copie de l'appel à (cochez la case à côté de l'agence à laquelle vous envoyez la copie de l'appel):

- | | | | | |
|---|--|---|---|--|
| <input type="checkbox"/> Constitution des dossiers
Dept. of Buildings
Administrative Enforcement Unit
280 Broadway, 5 th Floor
New York, NY 10007 | <input type="checkbox"/> Dossiers concernant l'assainissement, le recyclage et l'affichage :
Dossiers concernant les véhicules abandonnés :
Department of Sanitation
Bureau of Legal Affairs
125 Worth Street, 7 th Floor
New York, NY 10013 | <input type="checkbox"/> Dossiers concernant le Code incendie (y compris les feux d'artifice) :
FDNY Legal Enforcement Unit
Bureau of Legal Affairs
9 Metrotech Center, 4 th Floor
Brooklyn, NY 11201 | <input type="checkbox"/> Dossiers concernant le transport de containers de boissons alcoolisées ouverts :
New York City Police Dept.
Attn: Legal Bureau
1 Police Plaza, Room 1406
New York, NY 10007 | <input type="checkbox"/> Dossiers concernant le Code de la santé, la restauration :
Dossiers concernant les vendeurs de produits alimentaires et les SRO :
DOHMH General Counsel
42-09 28th Street, 14 th Floor CN-30
Long Island City, NY 11101-4132 |
| <input type="checkbox"/> Dossiers concernant l'air, le bruit, l'eau, les RTK et les matériaux dangereux :
Dossiers concernant le système des égouts :
DEP General Counsel
59-17 Junction Blvd, 19 th Floor
Flushing, NY 11373-5108 | <input type="checkbox"/> Dossiers concernant le Code du transport et les vendeurs de journaux :
Dept. of Transportation
c/o Asst. Commissioner, HIQA
55 Water Street, 7 th Floor
New York, NY 10041 | <input type="checkbox"/> Dossiers concernant le Département des parcs, l'Hudson River Park et le Battery Park City :
Parks Dept. Counsel's Office
The Arsenal, 830 5 th Avenue
New York, NY 10065 | <input type="checkbox"/> Dossiers concernant les téléphones publics payants :
DOITT Customer Service Coordinator
Public Pay Telephones
75 Park Place, 9th Fl.
New York, NY 10007 | |
| <input type="checkbox"/> Dossiers concernant les marchés :
Business Integrity Comm., Gen. Counsel
100 Church Street, 20 th Floor
New York, NY 10007 | <input type="checkbox"/> Dossiers concernant les consommateurs et vendeurs en général :
Dept. of Consumer Affairs, General Counsel
42 Broadway, 8 th Floor
New York, NY 10004 | <input type="checkbox"/> Dossiers points de repère :
Landmarks Preservation Commission
Municipal Bldg., 1 Centre St., 9th Fl., North.
New York, NY 10005 | <input type="checkbox"/> Dossiers concernant les véhicules de location et les taxis :
NYC Taxi & Limousine Commission
Falchi Bldg., 31-00 47th Ave.
Long Island City, NY 11101 | |

L'appel sera rejeté à moins d'envoyer une copie de la demande de recours en appel dûment remplie, y compris les pièces jointes, à l'Agence d'exécution responsable de la Citation à comparaître. Remarque : Si le Répondant demande une dispense pour difficultés financières, n'envoyez pas à l'organisme d'exécution responsable de la citation des copies de la preuve de vos difficultés financières.

2b) Vous pouvez prouver que vous avez envoyé une copie de l'appel à l'agence en cochant la case à côté de l'organisme d'exécution responsable de la citation à l'étape 2a ci-dessus ET en complétant et en signant la déclaration ci-dessous.

JE [votre nom en majuscules d'imprimerie] _____, HABITANT [votre adresse] _____, CERTIFIE SOUS PEINE DE PARJURE QUE JE SUIS AUTORISÉ(E) À SOUMETTRE CETTE DEMANDE ET QU'AU MIEUX DE MES CONNAISSANCES TOUTES LES INFORMATIONS QUE J'INCLUS SUR CE FORMULAIRE ET DANS LES ATTACHEMENTS ANNEXES, LE CAS ÉCHÉANT, SONT VRAIES, ET QUE, LE [DATE] _____ J'AI ENVOYÉ UNE COPIE DE CETTE DEMANDE À L'AGENCE CHARGÉE DE L'EXÉCUTION DE LA CITATION À L'ADRESSE INDIQUÉE CI-DESSUS EN LA PLAÇANT DANS UNE BOÎTE AUX LETTRES DU SERVICE POSTAL DES ÉTATS-UNIS OU PAR LE BIAIS D'UN AUTRE SERVICE POSTAL.

VOTRE SIGNATURE : _____

RÉSERVÉ À L'AGENCE D'EXÉCUTION

Les Agences d'exécution doivent joindre une affirmation distincte indiquant la remise du document au Répondant.